SACRAMENTAIRE
de
CHARLES LE CHAUVE
869 - 870

Bibliothèque Nationale de France
Latin 1141

Mise en pages et en images
Jean-Luc *Monneret*
2024

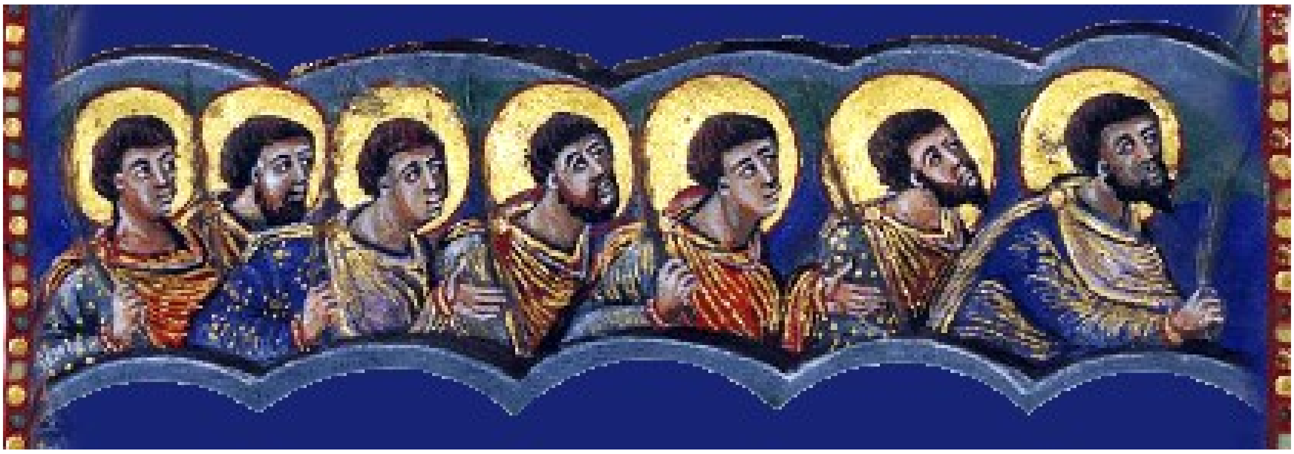
Un sacramentaire est un ouvrage rassemblant, comme le Livre d'Heures, 'les prières, formules et rites célébrés par l'officiant au cours de la messe.'

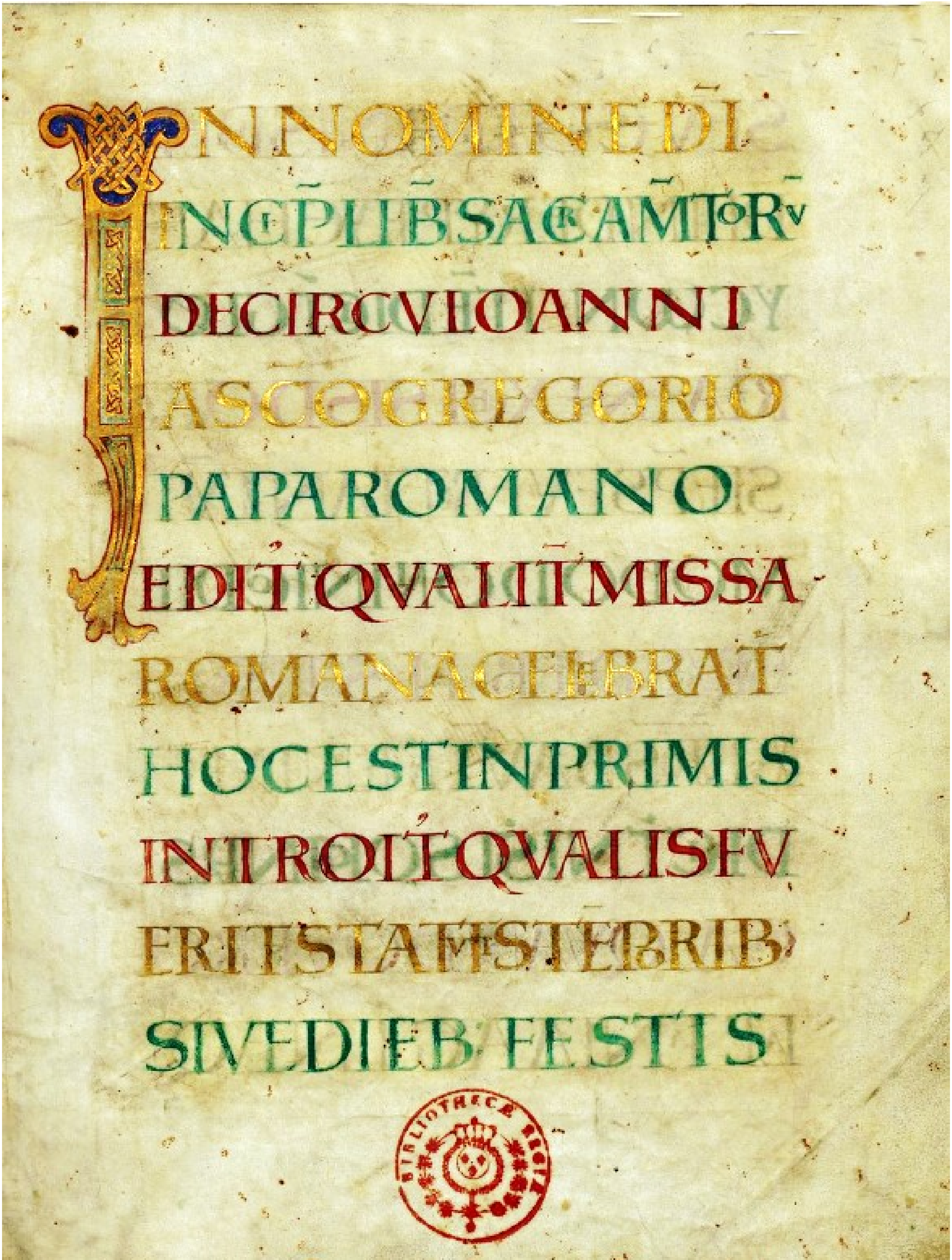
Celui-ci n'a sans doute jamais été achevé. Il devait être destiné à Charles le Chauve à l'occasion de son couronnement en tant que roi de Lotharingie ; or on peut expliquer cet inachèvement par le fait que cette terre a été perdue un an plus tard.

Ce très court ouvrage n'en constitue pas moins un chef d'œuvre de l'art carolingien. Créé en 869-870 dans le scriptorium de l'école du palais de Charles le Chauve, peut-être à Metz, il est somptueusement décoré à la manière antique. Comme déjà écrit, on n'y trouve que la préface, les premiers canons de la messe et le Pater.

Le manuscrit ne comporte que 10 feuillets écrits en belles carolines sur vélin de 27 x 21 cm. Il est conservé à la Bibliothèque Nationale de France sous la cote Latin 1141.

Jean-Luc Monneret
Juillet 2024




INNOMINEDNI
INCPLIBSACRAMTORU
DECIRCULOANNI
ASCOGREGORIO
PAPAROMANO
EDITQUALITMISSA
ROMANACELEBRAT
HOCESTINPRIMIS
INTROITQUALISFU
ERITSTATUTISTEPRIB
SIVEDIEBFESTIS

1r – In nomine Domini…

SEU COTTIDIANIS DIEB;
DEINDE RYPPNYCEHAH
YCWN· ITE DICIT GLO
RIA IN EXCELSIS DO·
SI EPS FUERIT TANTUM
MODO DOMINICIS DIE
SIVE DIEB· FESTIS·
A PRBS AUTEM MINIME
DICIT NISI SOLO IN PAS
CHA· QUANDO VERO
LETANIA AGITUR NEQ:

GLORI IN EXC DO NEQ:
ALL CANIT POSTMODU
DICT OR DEINDE SEQUT
APIM ITE GRADALIS
SEU ALL POSTMODU
LEGIT EUG DEINDE OFF
ET DICIT OR SUPER OB
QUA COMPLETA
DICIT SACERDOS
EXCELSA VOCE :

2v – Couronnement de Charles le Chauve (?),
entre les papes Saint Gélase et Saint Grégoire le Grand.

3r – Saint Grégoire sous l’inspiration de l’Esprit Saint.

3v – Per omnia secula seculorum. Amen…

4r

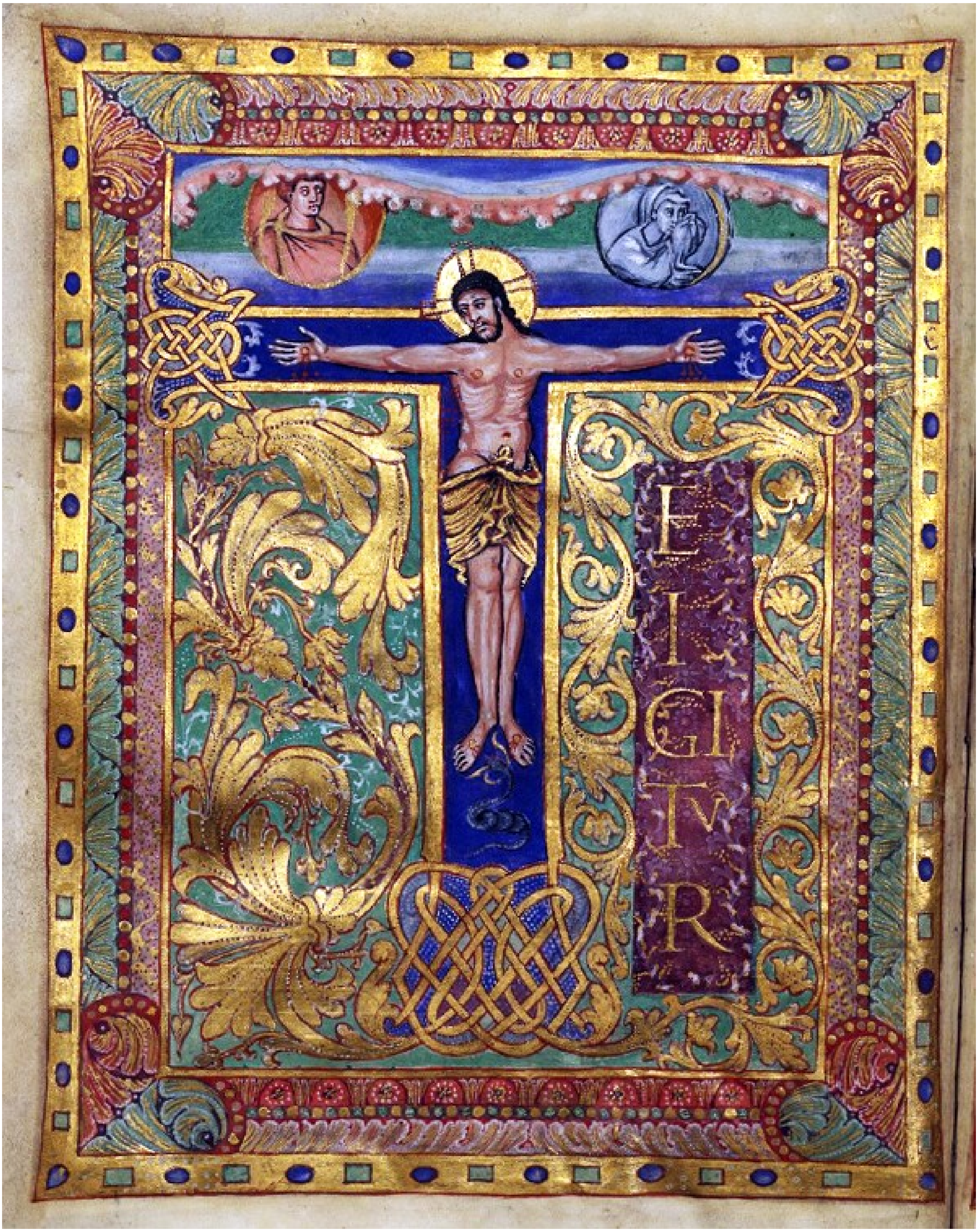
NOS TIBI SEMPER ET UBIQ;
GRATIAS AGERE
DNE SCE PATER OMNIPOTENS
AETERNE DS PER XPM
DNM NOSTRUM
PER QUEM MAIESTATEM TUAM
LAUDANT ANGELI ADORANT
DOMINATIONES
TREMUNT POTESTATES
CAELI CAELORUMQUE UIRTUTES
AC BEATA SERAPHYN SOCIA
EXULTATIONE CONCELEBRANT
CUM QUIBUS ET NOSTRAS
UOCES UT ADMITTI
IUBEAS DEPRECAMUR
SUPPLICI CONFESSIONE
DICENTES

4v

5r – Christ en majesté entre les symboles évangéliques et les anges.

5v – La Cour céleste.

6r – Christ en majesté. Sanctus Dominus sabaoth…



6v – Christ en croix.

CLEMENTISSIME PATER PER IHM
XPM FILIUM TUUM DNM NRM·
SUPPLICES ROGAMUS ET PETIMUS
UTI ACCEPTA HABEAS ET BENE
DICAS·+ HAEC DONA·+ HAEC
MUNERA·+ HAEC SCA SACRIFICIA
INLIBATA· IN PRIMIS QUAE TIBI
OFFERIMUS PRO ECCLESIA TUA
SCA CATHOLICA· QUAM PACIFICARE
CUSTODIRE· ADUNARE· ET REGE
RE DIGNERIS TOTO ORBE TERRARUM
UNA CUM FAMULO TUO PAPA NRO
ILLO· ET ANTISTITE NOSTRO
ET REGE NRO· ET OMNIBUS
ORTHODOXIS· ATQ; CATHOLICAE
ET APOSTOLICAE FIDEI CULTORIB
MEMENTO DNE FAMULORUM
FAMULARUMQ; TUARUM·

7r

et omnium circum adstantium quorum tibi fides
cognita est et nota devotio pro quibus tibi offeri-
mus vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis
pro se suisque omnibus pro redemptione anima-
rum suarum pro spe salutis et incolomitatis suae
tibi reddunt vota sua aeterno do vivo et vero.

Communicantes et memoriam venerantes
In primis gloriosae semper virginis mariae
genetricis di et dni nostri ihu xpi sed et beatorum
apostolorum ac martyrum tuorum.

Petri
Pauli
Andreae
Iacobi
Iohannis
Thomae
Iacobi
Philippi

Bartholomei
Matthei
Simonis
et Taddei
Lini
Cleti
Clementis
Xisti

Cornelii
Cypriani
Laurentii
Chrisogoni
Iohannis
et Pauli
Cosmae
et Damiani.

7v

et omnium sc̄orum tuorum quorum meritis pre
cibusque concedas ut in omnibus protectionis tuae
muniamur auxilio. per eundem.
Hanc igitur oblationem servitutis nostrae
sed et cunctae familiae tuae. q̄s dn̄e ut placatus
accipias diesque nr̄os in tua pace disponas atque
ab aeterna damnatione nos eripi et in electorum
tuorum iubeas grege numerari. per xp̄m
Quam oblationem tu ds̄ in omnibus q̄s. Benedictā
adscriptam. Ratam rationabilem acceptabilemq;
facere digneris. Ut nobis corpus et sanguis fiat
dilectissimi filii tui dn̄i dī nostri ih̄u xp̄i. Qui pri
die quam pateretur accepit panem in s̄cās ac ue
nerabiles manus suas elevatis oculis in caelum
ad te dm̄ patrem suum omnipotentem tibi gra
tias agens. Benedixit. Fregit. dedit discipulis
suis dicens. Accipite et manducate ex hoc omnes
hoc est corpus meum. Simili modo postea

8r

quam cenatum est accipiens et hunc praeclarum calicē
in sc̄as ac uenerabiles manus suas item tibi gratias
agens. Benedixit dedit discipulis suis dicens. Accipi
te et bibite ex eo omnes. Hic est enim calix sanguinis
mei noui et aeterni testamenti mysterium fidei.
qui pro uobis et pro multis effundetur in remissio
nem peccatorum. Haec quotienscumque feceritis
in mei memoriam facietis. V nde et memores
sumus dn̄e nos tui serui sed et plebs tua sc̄a xp̄i filii tui
dn̄i di nr̄i. tam beatae passionis nec non et ab inferis
resurrectionis. sed et in caelos gloriosae ascensionis.
offerimus praeclarae maiestati tuae de tuis donis ac da
tis. hostiam puram hostiam sc̄am. hostiam
inmaculatam. Panem sc̄m uitae aeternae et calicem
salutis perpetuae. Supra quae propitio ac sereno
uultu respicere digneris. et accepta habere sicuti
accepta habere dignatus es munera pueri tui iusti
abel. et sacrificium patriarchae nostri abrahae.

et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus melchi
sedech sc̄m sacrificium inmaculatam hostiam.

Supplices te rogamus omnip̄s d̄s iube haec perfer
ri per manus sc̄i angeli tui in sublime altare tuum
in conspectu divinae maiestatis tuae ut quotquot
ex hac altaris participatione sacrosc̄m filii tui
Corpus et sanguinem sumpserimus omni benedic
tione caelesti et gratia repleamur. per eundem.

Memento dn̄e famulorum famularumq; tuarum
ill. et ill. qui nos praecesserunt cum signo fidei et dor
miunt in somno pacis. Ipsis et omnibus in xp̄o quiescen
tibus locum refrigerii lucis et pacis ut indulgeas
deprecamur. per xp̄m d̄nm

Nobis quoque peccatoribus famulis tuis de mul
titudine miserationum tuarum sperantibus partem
aliquam et societatem donare digneris cum tuis sc̄is
apostolis et martyribus

9r

Cum iohanne Stephano Mathia Barnaba Ignatio Alexandro Marcellino Petro Felicitate Perpetua Agathe Lucia Agne Caecilia Anastasia Et omnibus scis tuis intra quorum nos consortium non aestimator meriti sed ueniae qs largitor admitte per xpm dnm nrm

Per quem haec omnia dne semper bona creas scificas. Uiuificas. Benedicis et praestas nobis. Per ipsum et cum ipso et in ipso est tibi deo patri omnipotenti in unitate spiritus sci. omnis honor et gloria per omnia saecula saeculorum. Amen

OREMUS

Praeceptis salutaribus moniti et diuina institutione formati audemus dicere

PATER NOSTER QUI ES IN CAELIS

Scificetur nomen tuum
Adveniat regnum tuum
Fiat voluntas tua sicut in caelo et in terra.
Panem nostrum cotidianum
Da nobis hodie.
Et dimitte nobis debita nostra
Sicut et nos dimittimus debitoribus nr̄is
Et ne nos inducas in temptationem
Sed libera nos a malo
Libera nos q̄s dn̄e ab omnibus malis
praeteritis praesentibus et futuris
Intercedente beata et gloriosa semperq:
uirgine di genitrice maria. Et beatis
apostolis tuis. petro. et paulo. atq: andrea
et omnibus scis. Da propitius pacem
in diebus nostris. ut ope misericordiae
tuae adiuti. et a peccato simus semper liberi
et ab omni perturbatione securi.
Per dnm nrm ihm xpm filium tuum

10r